

E600 - Save the Children! The Master's Evil Hands Close In!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[02:49] ---

All the pirates who are
after the One Piece...

[02:52] ---

...head for the New World, the
second half of the Grand Line.

[02:59] ---

However, no one has ever fully explored it
except for Gold Roger, King of the Pirates.

[03:07] ---

The New World has ruined many
pirates' dreams and ambitions.

[03:14] ---

Now, Monkey D. Luffy, a boy whose body
turned to rubber after he ate the Gum-Gum Fruit,

[03:20] ---

and his friends venture into that sea.

[03:23] ---

I'm gonna become the King of the Pirates!

[03:30] ---

After surviving a fierce battle,

[03:32] ---

the Straw Hats finally entered the New World,

[03:35] ---

the harshest sea ruled by the Four Emperors.

[03:38] ---

After forming an alliance--
with Trafalgar Law,

[03:41] ---

Luffy finally encountered Caesar Clown

[03:43] ---

aka the Master who rules

the island. However...

[03:51] ---

You shouldn't underestimate me.

[03:57] ---

You're a Warlord-sama now, aren't you?

[04:01] ---

You've done so well.

[04:03] ---

When did you come here?

[04:06] ---

Vergo!

[04:09] ---

It's inevitable. This is
Joker's important territory.

[04:12] ---

I can't just let those who learn
about his identity walk away.

[04:17] ---

Hey, Tra-guy, who's Joker?

[04:22] ---

He is a member of the Seven Warlords
authorized by the World Government.

[04:26] ---

He is Don Quixote Doflamingo.

[04:34] ---

"Save the Children! The
Master's Evil Hands Close in!"

[05:02] ---

Doflamingo...

[05:05] ---

Who is that?

[05:07] ---

Didn't you see him at the Navy Headquarters?

[05:10] ---

At the Navy Headquarters?

[05:17] ---

Oh yeah!

[05:22] ---

Hey, you, gator guy!

[05:25] ---

You turned me down and now, you
wanna team up with Whitebeard?

[05:29] ---

It makes me jealous.

[05:34] ---

That bird guy!

[05:36] ---

You better not take him lightly.

[05:40] ---

He's right.

[05:42] ---

And they say that Doflamingo

[05:45] ---

attacked Moria after the War of the Best!

[05:50] ---

He attacked Moria?

SIGN THE REMAINS OF THE FIRST AND SECOND LABORATORY NAMI AND USOPP'S GROUP

[06:10] ---

Master!

[06:11] ---

Master!

[06:15] ---

Master!

[06:27] ---

So...

[06:28] ---

...you're the one who
kidnapped these children?!

[06:32] ---

Why is he here?

[06:34] ---

Luffy and the others couldn't meet him?

[06:40] ---

How could you do such a horrible thing?

[06:45] ---

Horrible?

[06:46] ---

Why did you take them away?
The children are suffering!

[06:51] ---

What?!

[06:52] ---

Hey, no! Don't, Nami!

[06:55] ---

You're making them suffer!

[06:57] ---

Whoa-whoa,

[06:59] ---

Law said he's a Logia-type Devil Fruit
eater with a 300 million berry bounty!

[07:04] ---

What did you give to such small children?!

[07:08] ---

They said they want to go home!

[07:10] ---

I'm sure their parents are looking for them!

[07:13] ---

We will get them out of here at any cost!

[07:21] ---

Where are the children who wanna go home?

[07:24] ---

Master!

[07:30] ---

Hey!

[07:30] ---

--Master!

--Hey, wait!

[07:40] ---

Don't go! Do you wanna go back to the lab?!

[07:54] ---

Get out of my way!

[07:58] ---

Usopp!

[08:04] ---

Candy...

[08:06] ---

What?

[08:06] ---

Master, give me the candy!

[08:20] ---

That's it. Come back to me, children.

[08:24] ---

Wait, you all!

[08:26] ---

You shouldn't go back to him!

[08:29] ---

Don't you wanna go home?!

[08:32] ---

Don't touch me!

[08:35] ---

Cockroach!

[08:44] ---

Go away, cockroach!

[08:53] ---

Nami!

[08:54] ---

--You alright?!

--Y-Yeah.

[08:56] ---

You brat, don't push your luck!

[08:58] ---

No, Usopp!

[09:00] ---

Let go of me!

[09:01] ---

We have no choice but to stop them by force!

[09:04] ---

He must be hallucinating!

He called you a "cockroach"!

[09:08] ---

But...

[09:11] ---

They're victims!

[09:14] ---

It's not their fault!

[09:16] ---

Unchain me!

[09:21] ---

It's painful!

[09:25] ---

But we have to do something
before they beat us!

[09:33] ---

Focus that anger at...

[09:36] ---

...that jerk!

[09:39] ---

Take these off!

[09:40] ---

Unchain me!

[10:06] ---

--No way!

--They broke the chains?!

[10:13] ---

Amazing!

[10:14] ---

You became so powerful!

[10:18] ---

That bastard!

[10:21] ---

Candy...

[10:24] ---

Master...

[10:27] ---

Candy...

[10:29] ---

--Master...

--Give me...

[10:32] ---

That gas bastard! I'll show him!

[10:37] ---

This should work against gas!

[10:39] ---

Special Attack!

[10:41] ---

Fire Bird Star!

[10:45] ---

Kids, move aside!

[10:58] ---

What?!

[11:05] ---

Did you think I would catch fire and explode?

[11:08] ---

You knew my powers are gas-based, didn't you?

[11:11] ---

But it's too bad. I put the fire
out before it even touched me.

[11:17] ---

Poison gas is not the only
kind of gas, you see.

[11:21] ---

The air all around us is gas, too!

[11:23] ---

Which means I can manipulate
the air within a certain area.

[11:30] ---

--He can manipulate...
--...The air?

[11:35] ---

If I remove the oxygen, fire can't burn.

[11:38] ---

And you people can't even breathe!

[11:43] ---

Master?

[11:57] ---

Like this!

[12:08] ---

Usopp!

[12:11] ---

Black Ball!

[12:16] ---

Storm Cloud...

[12:27] ---

Master...

[12:32] ---

C-Candy...

[12:35] ---

Candy...

[12:36] ---

Hurry...

[12:43] ---

Were you wondering if
Straw Hat didn't meet me?

[12:49] ---

Well, he did.

[12:51] ---

Straw Hat and two others.

[12:54] ---

I made them suffocate!

[13:05] ---

Hey!

[13:07] ---

Candy!

[13:09] ---

--Master! Candy!
--Candy... Candy... Candy...

[13:11] ---

--Candy! Candy!

--Hurry!

[13:14] ---

--Master!

--Candy!

[13:21] ---

Give me it! Give me it!

[13:26] ---

Children.

[13:28] ---

I'm only giving it to the good
children who go back to the lab!

[13:34] ---

Good children only?

[13:37] ---

That's right!

[13:40] ---

Yes, yes! I'll be good!

[13:43] ---

Then just wait a little bit longer, can you?

[13:45] ---

Uh-huh, uh-huh!

[13:46] ---

Let's go back! Master!

[13:49] ---

Okay, okay! Well, before we do...

[13:54] ---

Kill these devils who took you away

[13:58] ---

and tried to worsen your pain!

[14:03] ---

Kill them...

[14:11] ---

Crush their skulls with that giant pipe!

[14:19] ---

Uh-huh...

[14:23] ---

Don't...

[14:25] ---

I can't think clearly...

[15:16] ---

Caesar!

[15:34] ---

--Browncolor?!

--No, Brownbeard!

[15:36] ---

Straw Hats!

[15:38] ---

I came to my senses!

[15:46] ---

I don't remember this one.

[15:50] ---

Oh yes! You're my dutiful
lackey - Brownbeard!

[15:54] ---

You bastard! Did you even forget who I was?!

[16:01] ---

Of course not!

[16:04] ---

What happened to you?

[16:05] ---

Your whole body is charred
and you look terrible.

[16:10] ---

That's because you ordered them to kill me!

[16:28] ---

I remember now!

[16:31] ---

You're Brownbeard, aren't you?

[16:33] ---

Your name is also on our kill list.

[16:38] ---

He was easy to manipulate because
he was so dumb but he's a pain now.

[16:42] ---

I don't need him.--

[16:44] ---

Kill him.

[16:47] ---

The Cool Brothers, huh?

[16:53] ---

That's how you got charred.

[16:57] ---

I trusted you.

[17:01] ---

Don't be so angry.

[17:05] ---

You're still alive after getting
attacked by the Cool Brothers.

[17:10] ---

You're very lucky!

[17:12] ---

Shut up!

[17:17] ---

Caesar!

[17:23] ---

Hey, children, it's dangerous here!

[17:27] ---

Get on board the Flying Gas Balloon outside.

[17:31] ---

Let's get away from here!

[17:36] ---

Wait, everybody! Don't go!

[17:41] ---

Caesar!

[17:45] ---

I don't care that you fooled me.

[17:49] ---

I don't care about myself anymore.

[17:54] ---

But I want my crew back!

[17:57] ---

I'm not gonna let them go
through hell like I did!

[18:09] ---

Idiot! You don't have a crew anymore!

[18:13] ---

You and all of your crew
became my subordinates!

[18:18] ---

Stop acting like a captain!

[18:20] ---

You're just a shitty pirate who
got beaten in the New World!

[18:25] ---

Hey, Nami! Let's go after the kids!

[18:27] ---

Okay!

[18:29] ---

They will keep following me
thinking I'm their savior!

[18:35] ---

They're too dumb to notice.

[18:37] ---

They don't know that I kept them
alive because they're my guinea pigs!

[18:41] ---

You bastard!

[18:52] ---

Gastanet!

[19:02] ---

--Brownbeard!

--What happened?!

[19:13] ---

Gastanet!

SIGN PUNK HAZARD - THE MIDDLE LAKE

[19:23] ---

They're so persistent!

[19:25] ---

How far is the lab?

[19:35] ---

The one that was on the other side
made it completely to this side now!

[19:39] ---

Which means this one is the
last piece of him, doesn't it?

[19:47] ---

It merged with a smaller one?

[19:54] ---

It's getting bigger and bigger!

[19:57] ---

Just keep running to the lab!

[20:00] ---

Wait for me!

[20:02] ---

Momonosuke!

[20:07] ---

--Open it!

--Give us back Captain-chan!

[20:11] ---

Give us back Smo-yan!

SIGN CAESAR CLOWN'S LABORATORY - THE FRONT

[20:15] ---

It's starting to move!

[20:25] ---

They're all heading in the same direction.

[20:28] ---

Where are they going?

SIGN CAESAR'S RESEARCH ROOM

[20:41] ---

I found out the formula of the
drug and I found sedatives.

[20:46] ---

Now I have to find a way to
rescue-- Luffy and the others.

[20:50] ---

Easy...--

[20:53] ---

Easy...--

[21:02] ---

Wh-Who was that?

[21:07] ---

Can I have the candy?

[21:10] ---

Where did the Master go?

[21:12] ---

Master...

[21:14] ---

Hey, Master!

[21:16] ---

Where are you?

[21:21] ---

This is Caesar. Are you there, Monet?

[21:24] ---

Yes.

[21:25] ---

I retrieved the children safely.

[21:28] ---

Is Smiley's food ready?

[21:31] ---

Everything you ordered me
to do is prepared, Master.

[21:38] ---

The Navy soldiers are in
front of the closed shutters.

[21:42] ---

And we can transfer the Straw Hats anytime.

[21:47] ---

The Video Transponder Snails
are on standby outside.

[21:50] ---

So, when Smiley gets there,

[21:53] ---

we can start broadcasting the fun experiment?

[21:58] ---

Yes.

[22:00] ---

Great. Connect me to all the receivers.

[22:04] ---

Okay.

[22:14] ---

To all unlawful "brokers" wherever you are.

[22:18] ---

I'm sorry to contact you on such short notice

[22:20] ---

but you all are very lucky to see this!

[22:24] ---

What you're about to witness is the
deployment of a poison gas weapon.

[22:27] ---

I added a new feature to the
one from four years ago.

[22:30] ---

It's something those scum from the
Government-- can only dream of creating.

[22:36] ---

Today, we have uninvited
guests here on our island.

[22:41] ---

That's why I decided to
perform the experiment.

[22:49] ---

Invasion, war, domination.--

[22:53] ---

It has various uses.

[22:56] ---

If it appeals to you,

[22:58] ---

let's talk business.

SIGN Give us back Captain-chan!

[23:06] ---

Are you interested in a
weapon of mass destruction?

[23:09] ---

No.

[23:11] ---

But...

[23:14] ---

...I'd lose nothing by
learning about it, right?

[23:24] ---

An agreement has been made between Law and Caesar.

[23:28] ---

As that secret comes to light...

[23:30] ---

...Zoro and gang, fleeing from Smiley, come upon a large object.

[23:35] ---

It is nothing less than an indication of the beginning of Caesar's fearsome plan!

[23:39] ---

On the next episode of One Piece!

[23:41] ---

"Shaking Up the New World!
Caesar's Horrendous Experiment!"

[23:44] ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

Revision #1

Created 2024-03-11 02:15:55 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 02:15:55 UTC by whimsee